



纺织艺术设计 TEXTILE DESIGN

2015年第十五届全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会
15TH CHINA TEXTILE DESIGN COMPETITION & INTERNATIONAL CONFERENCE 2015

2015年国际印花艺术设计大展——传承与创新
INTERNATIONAL PRINTING ART EXHIBITION—INHERITANCE & INNOVATION 2015



国际印花作品集

WORKS COLLECTION OF INTERNATIONAL PRINTING

张宝华 主编

清华大学美术学院

2015年第十五届全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会组委会 编

中国建筑工业出版社

纺织艺术设计 TEXTILE DESIGN

2015 年第十五届全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会
15TH CHINA TEXTILE DESIGN COMPETITION & INTERNATIONAL CONFERENCE 2015

2015 年国际印花艺术设计大展——传承与创新
INTERNATIONAL PRINTING ART EXHIBITION—INHERITANCE & INNOVATION 2015

国际印花作品集

WORKS COLLECTION OF INTERNATIONAL PRINTING

张宝华 主编

清华大学美术学院

2015 年第十五届全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会组委会 编



中国建筑工业出版社

图书在版编目（CIP）数据

纺织艺术设计 2015年第十五届全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会
2015年国际印花艺术设计大展——传承与创新 国际印花作品集/
张宝华主编；清华大学美术学院，2015年第十五届全国纺织品设计大赛暨
国际理论研讨会组委会编. —北京：中国建筑工业出版社，2015.4
ISBN 978-7-112-17923-7

I. ①纺… II. ①张…②清…③2… III. ①纺织品-设计-国际学术会议-
文集-汉、英②纺织品-印花-设计-作品集-世界 IV. ①TS105.1-53
②TS194.1

中国版本图书馆CIP数据核字（2015）第050949号

责任编辑：吴 绫 李东禧
责任校对：刘梦然 刘 钰

纺织艺术设计

2015年第十五届全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会
2015年国际印花艺术设计大展——传承与创新
国际印花作品集
张宝华 主编
清华大学美术学院
2015年第十五届全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会组委会 编

*
中国建筑工业出版社出版、发行（北京西郊百万庄）
各地新华书店、建筑书店经销
北京嘉泰利德公司制版
北京顺诚彩色印刷有限公司印刷
*
开本：880×1230毫米 1/16 印张：7¼ 字数：225千字
2015年4月第一版 2015年4月第一次印刷
定价：68.00元
ISBN 978-7-112-17923-7
(27163)

版权所有 翻印必究
如有印装质量问题，可寄本社退换
(邮政编码 100037)

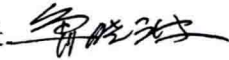
卷首语

十五年，在纺织设计发展的历程中可谓是一瞬间。2015年是清华大学艺术与科学研究中心主办的“全国纺织品设计大赛暨国际理论研讨会”的第十五届，从2000年到2015年的十五年，在这个平台上，纺织艺术设计教育随着中国的政治、经济、文化的不断发展调整着自身的步伐，为国家培养着一届又一届的艺术设计人才。

2015年大赛及论坛汇集国内外多所高等院校的纺织设计作品以及印花艺术作品，大家在这个艺术设计教育的平台上交流探讨艺术与设计、传统与现代、设计与技术等在当今艺术设计教育领域的新发展。当今，跨学科、多领域协同合作的趋势不断影响着艺术设计教育的发展，国内高等院校的染织专业特色和艺术设计水平也在新的教育理念之下不断呈现和提高，纺织品设计大赛即致力于促进新形势下高校纺织艺术设计教育的交流。“印迹智慧”为本届大赛的研讨主题，印花艺术大展旨在通过“印”的语言方式让传统印花工艺与现代印花科技碰撞出智慧的火花。印花作为纺织技术不仅仅只是一种工艺手段，也是记录历史发展、审美历程和艺术创作的方式。

展出的作品反映了传统的印花技术与现代数码印花技术各自的独特方式，传统印花中的吉祥如意体现出优秀传统文化艺术的精华，而现代印花数码技术使设计师天马行空般的创意瞬间得以实现，将艺术的魅力快捷引入现代生活的空间，印花艺术作品展现传统与现代造物的传承与创新。同时，与国内外顶级的纺织企业共同探讨未来纺织艺术设计的发展趋势，探讨企业设计文化、品牌构建与艺术设计教育的互动，推动纺织艺术设计创新人才的培养。

在人们的衣、食、住、行中，纺织艺术设计对提升我们的生活品质、愉悦我们的精神世界起着重要的作用。中国是一个纺织制造的大国，建设纺织强国，设计应有担当，也需要世界和我们教育工作者的不断探索与创新，让我们共同为“中国制造”转变为“中国智造”作出贡献。

清华大学美术学院院长 



2015年国际印花设计展作品

International Printing Art Exhibition Works 2015

目录

CONTENTS

卷首语 清华大学美术学院院长 鲁晓波

2015 年国际印花设计展作品

- 001 锦绣苗衣 陈志锋
- 002 流动的线条 高强
- 003 Good Night, Nice Dream Hiroko Kuboki
- 004 众一生一相、嗔一颦一执 贾京生
- 005 Mission-2015F 菅野 健一
- 006 Subtle Kahfiati Kahdar
- 007 Talks with the Invisible Thing Katsuragawa miho
- 008 马勺脸谱丝巾图案设计 李惠
- 009 凝固 刘娜
- 010 箫远黎声 刘睿
- 011 山人 李迎军
- 012 Isot Kivet (Big Stones)、Kaivo (Well)、Unikko 50th Anniversary
(designed with Kristina Isola)、Unikko (Poppy) Maija Isola
- 013 Räsymatto (Rag Rug)、Siirtolapuutarha (Allotment)
Maija Louekari
- 014 Train And Scenery Makiko Ogoši
- 015 极简工艺 马彦霞
- 016 剪娘 潘璠
- 017 花 桥本 圭也
- 018 钒红·宋瓷 秦寄岗
- 019 Ueno, Tokyo Sato Nobuki
- 020 靠垫——《飞行 1》《飞行 2》 孙晓丽
- 021 深度 沈晓平
- 022 吹雪 (Snow Storm) 上原 利丸
- 023 对话 田青、郑曙暘
- 024 叶·殇 王斌
- 025 蓝色的吉祥 张树新
- 026 一年景——梅 王晨佳子
- 027 蓝韵 王丽
- 028 《缘起·∞》系列——1、2 王利

International Printing Art Exhibition Works 2015

- 029 在黑暗中苏醒过来——线与光 月与影 王丽敏、王冷
- 030 安卡 Ankh 王丽敏、李清怡
- 031 服饰面料设计 吴妍妍
- 032 春暖花开 面朝大海 薛艳
- 033 Spring And Fall Yamada Asao
- 034 异犹未尽 杨静
- 035 二月兰 杨建军
- 036 Time When Start to Bloom Yuki Nagatomo
- 037 The Nature, The Stroke Yuwen Wang
- 038 水中折光 张宝华
- 039 游走 周晨
- 040 《印记》系列 张靖婕
- 041 荷韵 张莉
- 042 《邂逅·前》系列 吴波
- 043 《邂逅·后》系列 朱小珊
- 044 春 朱医乐
- 045 光彩 朱 軼姝
- 046 域 钟昭
- 047 花 安达
- 048 山水 毕然
- 049 花与墨 刘亚
- 050 童趣 马颖
- 051 呼吸 徐静丹
- 052 Geometry AN SO YUN
- 053 The Viger Series “Spring” Chang, Young-Ran
- 054 Untitled Cho, Ye Ryung
- 055 Moment Choo Kyungim
- 056 Spring of City Han Hyesuk
- 057 Here or There Hong, Kyounga
- 058 Yo Yo HONG DONG HEE

059	Korea—Long Long Ago	Jun Changho	076	墨之花	贾玺增
060	Illusion	JUNG WOO YOUNG	077	Animal Encounters	Laura Merz
061	Sweet Apple	Kim, Jungsik	078	Rambutan	Reeta Ek
062	Jewelry Garden	Kwak, Seong-H	079	蝶恋花	石历丽
063	Drawing for Me	Lee Younghee	080	Piilossa-Polku-Lumo (eng. Hiding-Path-Charm)	Vilma Pellinen
064	Autumn	Oh Myunghee	081	年轮	王霞
065	Red Flower	Park, Young Ran	082	和·花	范思维
066	Motif with Korean Saekdong Color	RYU, KUM-HEE	083	民风灰动	呼啸
067	Into the Woods	Ryu Myungsook	084	老北京招幌丝巾	罗楠
068	应时、时尚包类	陈立	085	艺蕴嫣红	钮锟
069	方巾	焦宝娥	086	樱韵	钱茵
070	悠	李薇	087	Surreal World	王超斐
071	游离	王晶晶	088	韵染	王一靖
072	冥	张红娟	089	塬上人家	杨薇
073	书音	臧迎春、詹凯	090	俑	张笛清
074	北京印象	龚雪鸥	091	诗韵、星空	朱琼
075	晨	霍康、吴越齐	092	舞动的印花	朱紫羲

民间印花作品

094	清代绿地彩色印花丝绸被面	北京采蓝文化投资咨询有限公司 中国中华文化促进会织染绣艺术中心	张琴提供	098	民国戏剧人物蓝夹缬棉布被面	北京采蓝文化投资咨询有限公司 中国中华文化促进会织染绣艺术中心	张琴提供
095	清末民初紫地印花丝绸马面裙	北京采蓝文化投资咨询有限公司 中国中华文化促进会织染绣艺术中心	张琴提供	099	印尼模具印制蜡染（1）		
096	民国白地印花棉布包袱单	北京采蓝文化投资咨询有限公司 中国中华文化促进会织染绣艺术中心	张琴提供	100	印尼模具印制蜡染（2）		
097	民国黄地印花棉布包袱单	北京采蓝文化投资咨询有限公司 中国中华文化促进会织染绣艺术中心	张琴提供	101	印尼模具印制蜡染（3）		

Folk Printing Works

历年大赛回顾



姓名：陈志锋
国籍：中国

简历：
湖南工艺美术职业学院服装系教师
2007年 毕业于北京服装学院纺织品艺术设计系，学士
2014年 毕业于北京服装学院纺织品艺术设计系，硕士研究生

作品名称：《锦绣苗衣》 材料：真丝 尺寸：90cm×90cm





姓名：高强
国籍：中国

简历：

西安美术学院服装系服装与服饰设计2教研室主任，中国职业装产业协会副主任委员。设计作品《“俑”动花开》、《泥塑花开》、《暖冬》、《相遇》、《“俑”动时尚》、《自由自在》曾荣获国际、国内服装设计大赛金、银、铜奖及优秀奖等多项奖励。

作品名称：《流动的线条》 材料：丝缎、雪纺 尺寸：178cm×84cm





ARTIST NAME: Hiroko Kuboki

COUNTRY: Japan

CURRICULUM VITAE:

1983 Born in Chiba Prefecture

2009 M.F.A. in Crafts, Tokyo University of the Arts

2014 Assistant, Tokyo University of the Arts

ARTWORK TITLE: Good Night, Nice Dream MATERIAL: cotton, dyestuff SIZE: H152cm x W95cm





姓名：贾京生
国籍：中国

简历：

清华大学美术学院教授，教育部高校文科计算机教指委委员，中国家纺用品流行趋势研究员。著述十七部，论文近百篇，发表与参展作品数十幅，在研国家社科基金艺术学项目一项，获各类奖项二十余项。

作品名称：《众一生一相》《嗔一瞋一执》 材料：棉布、蜡 尺寸：50cm×50cm





姓名：菅野 健一

国籍：日本

简历：

1950年 出生（日本横浜市）

1977年 东京艺术大学大学院美术研究科工艺系染织专业硕士毕业

1990-2012年 个展（日本御園画廊）

2006-2012年 Cherimoya 联展（日本）

2005-2012年 Textile in Future Expression(JTC)

2010年 Textile Connection (东京艺术大学)

2011-2013年 日越国际交流作品展

2013年 中日茶文化交流展

2014年 国际刺绣艺术设计大展

2014年 “从洛桑到北京” 第八届国际纤维艺术双年展

现任 东京艺术大学美术学部教授

作品名称：Mission-2015F 材料：丝 尺寸：W210cm×H104cm





ARTIST NAME: Kahfiati Kahdar
COUNTRY: Indonesia

CURRICULUM VITAE:

2004-2009 Doctorate Programme
Design Department, Institute Technology Bandung. Dissertation: Adaptation Aesthetic on Lipa Bugis Pattern
2002-2003 Master Degree
London Institute, Saint Martins College of Art and Design, London, Textile Design for Futures. Dissertation:
Consumer Lifestyle for The Upper-Middle Class Market
2001-2002 Post Graduate Diploma
London Institute, Saint Martins College of Art and Design, London, Textile Design for Future. Dissertation: Cross-cultural Indonesia and London
1994-1998 Bachelor of Art
Institute Technology Bandung (ITB), Indonesia, Faculty of Art and Design, Textile Design. Study Case:
Embroidery Silk on Silk. Cum Laude/Distinction
Profession: Lecture and Head on Programme study. Textile Craft Department Institute Technology Bandung

ARTWORK TITLE: Subtle **MATERIAL:** silk woven, silk organdy **SIZE:** 45cm x 50cm





ARTIST NAME: Katsuragawa miho
COUNTRY: Japan

CURRICULUM VITAE:

Biography

1979 Born in Tokyo, Japan;
2003 B.F.A. in Metal Carving, Department of Crafts, Tokyo University of the Arts;
2005 M.F.A. in Woodworking, Tokyo University of the Arts;
2008 Ph.D. Tokyo University of the Arts

Solo Exhibitions

2009 "Kimama ni Wagamama" (senju Arts Gallery, Tokyo)
2013 "Keshiki-wo-Matou" (Gallery hechi, Tokyo)
2014 "Haruiro-wo-Tsumini" (Gallery Kawakami, Tokyo)

Awards

2011 "Student Award" at The 50th Japan Craft Exhibition
2011 "Ataka Award" at Tokyo University of the Arts
2012 "U35 Award" at The 53th Japan Craft Exhibition
2014 "Golden Prize" at ALBION Award
2014 "Excellent Award" at 8th From Lausanne To Beijing FIBERART BIENNALE

EXHIBITION

ARTWORK TITLE: Talks with the Invisible Thing MATERIAL: silk organdy, dyestuff, pigment SIZE: H65cm x W50cm

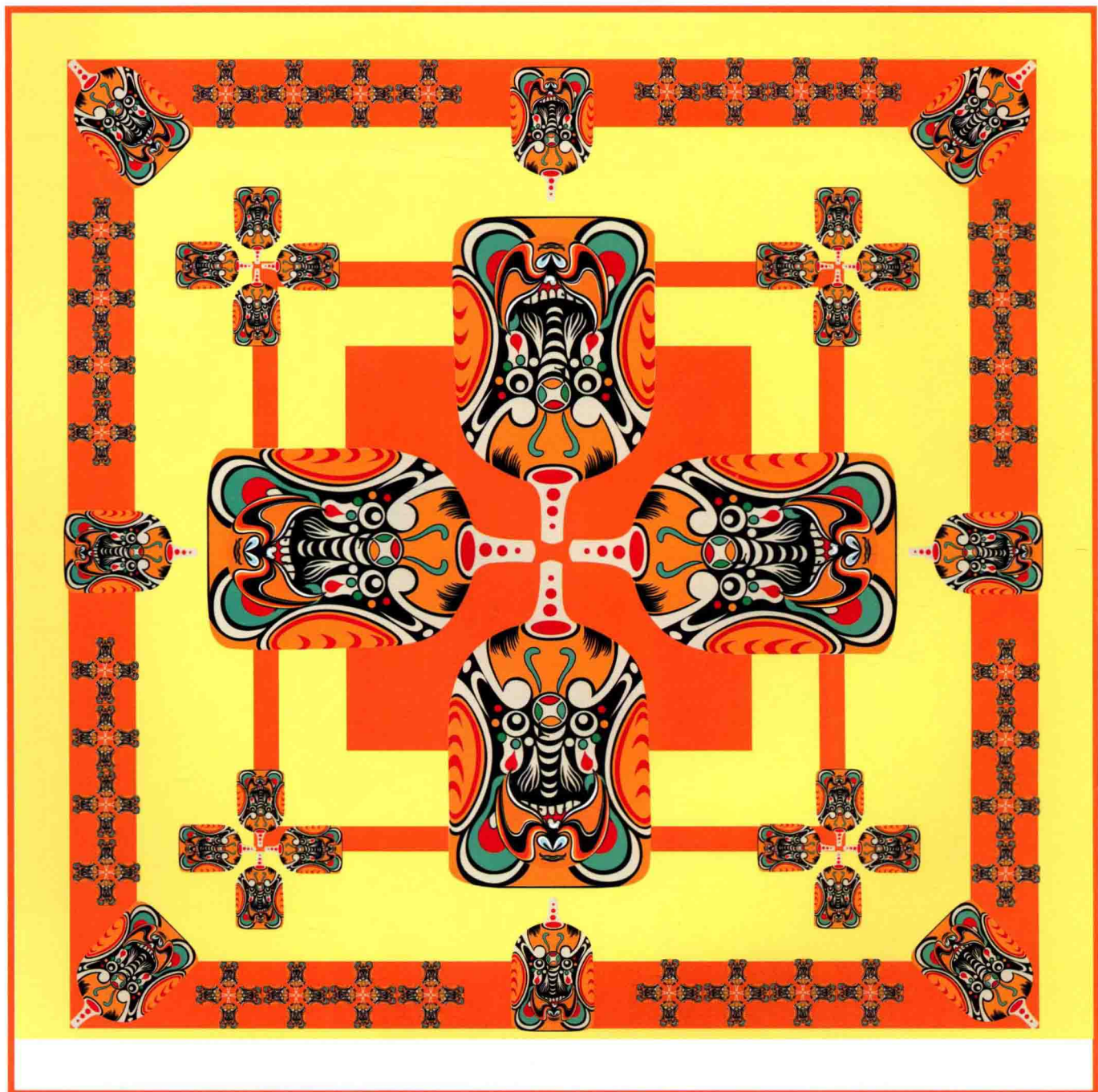




姓名：李惠
国籍：中国

简历：
湖北荆州人，2010年毕业于武汉纺织大学服装学院，获得硕士学位。现为西安美术学院服装系教师。

作品名称：《马勺脸谱丝巾图案设计》 材料：真丝 尺寸：50cm×50cm



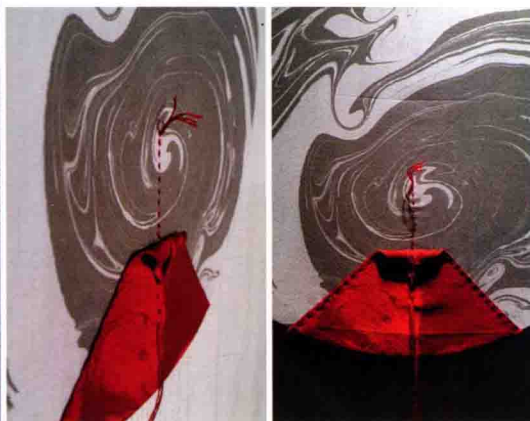


姓名：刘娜
国籍：中国

简历：

天津美术学院实验艺术学院副教授，先后6次参加“‘从洛桑到北京’——国际纤维艺术双年展”，获铜奖1次，优秀奖4次。曾参加“中国当代纤维艺术世界巡展”、“1895中国当代工艺美术系列大展 优秀作品展”。

作品名称：《凝固》 材料：棉布 尺寸：100cm×100cm





姓名：刘睿
国籍：中国

简历：

2011年7月，毕业于北京服装学院，获服装设计文学学士学位；2014年1月，毕业于北京服装学院，获设计艺术学硕士学位。现任教于河南工程学院，服装设计专业教师。2013年10月美国“ARTS OF FASHION FOUNDATION”全球青年时装设计大赛优秀奖；2012年9月意大利“TOUCH THE FABRIC”全球新锐时装设计师大赛 金奖（第一位获得此项大奖的华人设计师）；2012年8月芭比—北服（BARBIE-BIFT）全球青年时装设计大赛金奖；2010年10月欧迪芬中华元素内衣时装设计大赛优秀奖；2010年6月第3届黛安芬全球触动创意时装大赛亚军；2010年4月第2届威丝曼针织时装设计大赛优秀奖；2010年3月真皮标志杯皮革时装设计大赛潜力奖。

作品名称：《箫远黎声》 材料：毛呢、丝绸 尺寸：160cm×30cm（5套）

